



P.O. Box 34430 Yaoundé
Tel.: +237 22 23 49 59
www.minfof.cm

DECISION No. 0045 D/MINFOF/CAB of 30 JAN 2024

To temporarily suspend a Forestry Sector Authorisation

THE MINISTER OF FORESTRY AND WILDLIFE

- | | |
|------------|--|
| Mindful of | the Constitution; |
| Mindful of | Law No. 94/01 of 20 January 1994 to lay down Forestry, Wildlife and Fisheries Regulations; |
| Mindful of | Decree No. 95/531/PM of 23 August 1995 to lay down conditions for the enforcement of Forest Regulations; |
| Mindful of | Decree No. 2005/099 of 6 April 2005 to organise the Ministry of Forestry and Wildlife, as amended and supplemented by Decree No. 2005/495 of 31 December 2005; |
| Mindful of | Decree No. 2011/408 of 9 December 2011 to organise the Government, as amended and supplemented by Decree No. 2018/190 of 2 March 2018; |
| Mindful of | Decree No. 2018/91 of 2 March 2018 to re-organise the Government; |
| Mindful of | Decision No. 0243/D/MINFOF/CAB of 6 March 2023 to temporarily suspend a standing volume No. 07 03 317; |
| Mindful of | the litigation opened against CIFOA Company, following PVCI No. 005/PVCI/RSU/DRFOF/BRC/C5/C6 ET No. 000001/PVCI/RS/DDFOF-O/SF of 19 September and 13 October 2023; |
| Mindful of | Reports of unauthorised logging by CIFOA Company in the villages of DINGOM (Ndom Sub-Division) and KELENE (Nyanon). |

HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:

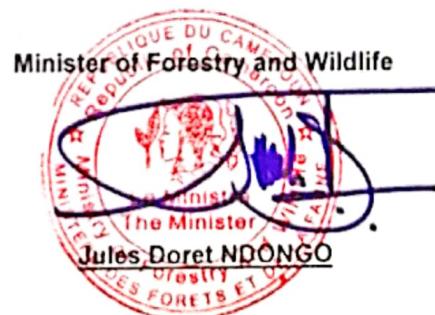
Article 1: Pursuant to the combined provisions of Article 65 of Law No. 94/01 20 January 1994 to lay down forestry, wildlife and fisheries regulations, and Articles 130, 131, 132 and 133 of Decree No.95/531 of 23 August 1995 to lay down conditions for the enforcement of forestry regulations, the forestry sector authorisation granted to "Compagnie Industrielle et Forestière de l'Ouest Africain (CIFOA)", P.O Box 385 Yaoundé, by Decree No. 71-169/COR of 31 August 1971 is with effect from the date of signature of this Decision, temporarily suspended for 3 (three) months, for exploitation of Sales of Standing Volumes, in an estate forest beyond authorised felling plan, illegal logging in a national forest estate, and unmarked stumps and abutments.

Article 2: This decision shall entail:

- A stop to activities;
- A stop to the issuance of secured documents as well as a suspension of signature of these documents;
- Exclusion from applying for call for tender for the award of logging titles.

Article 3: This suspension shall only be lifted after her presentation in court for further litigation proceedings opened against her and after the final settlement of the litigation pending against the company.

Article 4: The Director of Forestry, the Director of the Promotion and Processing of Forest Products, Regional and Divisional Delegates of Forestry and Wildlife, shall each in their respective spheres, ensure the enforcement of this Decision, which shall be communicated as and where necessary.



Copies:

- MINFOF/DFP/Pool SIGIF2/DPTI/BNC/CJ
- MINFI/PSRF;
- All DRFOF;
- All DDFOF;
- The Concerned
- RECORDS/ARCHIVES.

REPUBLICHE DU CAMEROUN

Paix- Travail- Patrie

MINISTERE DES FORETS
ET DE LA FAUNE

CABINET DU MINISTRE



BP 34430 Yaoundé
Tel +237 22234959
www.mlnfof.cm

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace- Work- Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY
AND WILDLIFE

MINISTER'S OFFICE

DECISION N° 0045 D/MINFOF/CAB du 30 JAN 2024

Portant suspension à titre provisoire de l'Agrement à l'exploitation forestière.

LE MINISTRE DES FORETS ET DE LA FAUNE,

Vu la Constitution ;
Vu la loi n°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche ;
Vu le décret n°95/531/PM du 23 août 1995 fixant les modalités d'application du régime des forêts ;
Vu le décret n°2005/099 du 06 avril 2005 portant organisation du Ministère des Forêts et de Faune, modifié et complété par le décret N°2005/495 du 31 décembre 2005 ;
Vu le décret n°2011/148 du 09 déc. 2011 portant organisation du Gouvernement, modifié et complété par le décret n°2018/190 du 02 mars 2018 ;
Vu le décret n° n°2018/191 du 02 mars 2018 portant réaménagement du Gouvernement ;
Vu la décision n° 0243/D/MINFOF/CAB du 06 mars 2023 portant suspension à titre provisoire d'une vente de coupe n°07 03 317 ;
Vu les contentieux ouverts à l'encontre de la Société CIFOA suivant PVCI n°005/PVCI/RSU/DRFOF/BRC/C5/C6 et n°000001/PVCI/RS/DDFOF-O/SF du 19 septembre et 13 octobre 2023 ;
Vu les constats d'exploitation forestière non autorisée imputés à la société CIFOA dans les villages DINGOM (Arrondissement de Ndom) et KELENE (Arrondissement de Nyanon).

DECIDE :

Article 1 : En application des dispositions combinées des articles 65 de la loi n°94/01 du 20 janvier 1994 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche, et 130, 131, 132, 133 du décret n°95/531 du 23 août 1995 fixant les modalités d'application du régime des Forêts, est, à compter de la date de signature de la présente décision, suspendu à titre provisoire pour une durée de trois (03) mois, l'Agrement à la profession forestière accordé par Décret n°71-169/COR du 31 Août 1971, à la Compagnie Industrielle et Forestière de l'Ouest Africain (CIFOA), B.P. 385 Yaoundé, pour exploitation par vente de coupe dans une forêt domaniale au-delà des limites de l'assiette de coupe délimitée, exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national et non marquage des souches et culées.

Article 2 : La présente suspension emporte :

- l'arrêt des activités ;
- l'arrêt de l'octroi des documents sécurisés et la suspension du paraphe desdits documents ;
- l'exclusion de la soumission aux avis d'appel d'offres pour l'attribution des titres d'exploitation forestière.

Article 3 : Elle ne peut être levée qu'après sa présentation pour la suite de la procédure contentieuse ouverte à son encontre et le règlement définitif de ces contentieux.

Article 4 : Le Directeur des Forêts, le Directeur de la Promotion et de la Transformation des Produits Forestiers, les Délégués Régionaux et Départementaux des Forêts et de la Faune sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision qui sera communiquée partout où besoin sera. /-

Le Ministre des Forêts et de la Faune



Jules Doret NDONGO

Ampliations :

- MINFOF/BNC/DF/DPT/CJ/
CELCOM/POOL SIGIF2 ;
- Toutes les DRFOF ;
- Toutes les DDFOF ;
- INTERESSEES ;